

Au prix de votre séjour dans cet établissement s'ajoute une taxe de séjour perçue par l'hébergeur pour le compte de Le Tholonet et du Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône. Cette taxe est calculée en fonction de la catégorie d'hébergement et du nombre de personnes y séjournant.

Tourist tax will be added to the price of your stay. This tax will be collected by the accommodation provider you are staying at, on behalf of the Le Tholonet and the Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône. This tax is based on the type of accommodation and the number of people.

**TARIFS DE LA TAXE DE SÉJOUR**

Par personne et par nuit en vigueur au 01/01/2020

**TAX PRICE**

Per person and per night in effect at 01/01/2020

DÉLIBÉRATION DU 06-09-2018

Pour les hébergements classés (en étoiles) ainsi que pour les palaces, les chambres d'hôtes, les aires de camping-cars, les terrains de camping et de caravanage et les ports de plaisance, les tarifs sont fixés en euros, par nuit et par personne assujettie, selon la nature et la catégorie de l'hébergement.

The rates for ranked accommodations (in stars), palaces, bed and breakfast, camper van's areas, campsites and caravan pitches, and yacht harbours are fixed in euros, per night and per taxable person, according to the nature and category of the accommodation.

**Hôtels, meublés et résidences de tourisme / Hotels, furnished flats of tourism and holiday residences**

Classement touristique / Tourist ranking	Tarif / Rate *
Palaces	3.85€
	2.31€
	1.98€
	1.54€
	0.99€
	0.55€

**Villages de vacances / Vacation Villages**

Classement touristique / Tourist ranking	Tarif / Rate *
	0.99€
	0.55€

**Campings / Campsites**

Classement touristique / Tourist ranking	Tarif / Rate *
	0.55€
	0.22€
Non classés	

**Hébergements hors classement / Accommodations without ranking**

Nature / Type	Tarif / Rate *
<b>Chambres d'hôtes / Bed &amp; Breakfast</b>	0.55€
<b>Aires de camping-cars et des parcs de stationnement touristique par tranche de 24h / Camper van's areas and tourist carparks for a duration of 24 hours</b>	0.55€
<b>Ports de plaisance / Yacht Harbour</b>	0.22€

(\* ) Ce tarif inclut la taxe additionnelle du conseil départemental / This rate includes the additional tax of the conseil départemental.

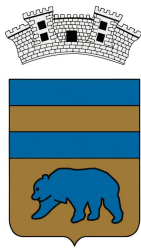
**CONDITIONS D'EXONÉRATION****TAX EXEMPTION**

Sont exemptés de la taxe, selon l'article L. 2333-31 du CGCT :

- Les personnes mineures
- Les titulaires d'un contrat de travail saisonnier employés sur le territoire de la collectivité
- Les personnes bénéficiant d'un hébergement d'urgence ou d'un relogement temporaire

Are exempt from tax according to article L. 2333-31 of CGCT :

- Minors / People under 18
- Seasonal contractors employed on the Territory
- People benefiting from an emergency housing or a temporary rehousing



**TAXE DE  
SÉJOUR**  
TOURIST TAX

Au prix de votre séjour dans cet établissement s'ajoute une taxe de séjour perçue par l'hébergeur pour le compte de Le Tholonet et du Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône. Cette taxe est calculée en fonction de la catégorie d'hébergement et du nombre de personnes y séjournant.

Tourist tax will be added to the price of your stay. This tax will be collected by the accommodation provider you are staying at, on behalf of the Le Tholonet and the Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône. This tax is based on the type of accommodation and the number of people.

#### TARIF DE LA TAXE DE SÉJOUR PROPORTIONNELLE

Par personne et par nuit en vigueur au 01/01/2020

#### PROPORTIONAL TAX RATE

Per person and per night in effect at 01/01/2020

DÉLIBÉRATION DU 06-09-2018

Pour les hébergements sans classement ou en attente de classement (hôtels, meublés et résidences de tourisme, villages de vacances) sauf hébergements de plein air, le tarif de taxe proportionnelle <sup>(1)</sup> correspond à 5% par personne de la nuitée <sup>(2)</sup> plafonné à 2,30€.

The proportional rate <sup>(1)</sup> for unranked or awaiting ranking accommodations (hotels, furnished flats of tourism, holiday residences, vacation villages) exclusive of outdoor accommodations, is 5% of the overnight stay <sup>(2)</sup> per person, capped at a maximum of 2,30€.

Il est ensuite majoré de 10% correspondant à la taxe additionnelle au profit du département des Bouches-du-Rhône.

It is then increased by 10% corresponding to the additional tax for the benefit of the department des Bouches-du-Rhône.

#### Montant à percevoir

=

Nombre de personnes assujetties et non exonérées

x

Nombre de nuits du séjour

x

Tarif de taxe proportionnelle majoré <sup>(3)</sup>

#### Amount to be collected

=

Number of taxable and non exempt persons

x

Number of nights of the stay

x

Increased tourist tax proportional rate <sup>(3)</sup>

**(1) Tarif de taxe proportionnelle = Prix HT par occupant de la nuitée <sup>(2)</sup> x 5% plafonné à 2,30€**

**(1) Proportional rate = Overnight stay <sup>(2)</sup> price excl tax per occupant x 5% capped at a maximum of 2,30€**

**(2) Prix HT par occupant de la nuitée = Prix de l'hébergement HT pour le séjour / Nombre de nuits du séjour / Nombre d'occupants**

**(2) Overnight stay price excl tax per occupant = accommodation price excl tax for the stay / Number of nights of the stay / Number of occupants**

**(3) Tarif de taxe proportionnelle majoré = Prix HT par occupant de la nuitée <sup>(2)</sup> x 5% plafonné à 2,30€ x 10%**

**(3) Increased proportional rate = Overnight stay price per occupant excl tax <sup>(2)</sup> x 5% capped at a maximum of 2,30€ x 10%**

#### CONDITIONS D'EXONÉRATION

#### TAX EXEMPTION

Sont exemptés de la taxe, selon l'article L. 2333-31 du CGCT :

Are exempt from tax according to article L. 2333-31 of CGCT :

- Les personnes mineures
- Les titulaires d'un contrat de travail saisonnier employés sur le territoire de la collectivité
- Les personnes bénéficiant d'un hébergement d'urgence ou d'un relogement temporaire

- Minors / People under 18
- Seasonal contractors employed on the Territory
- People benefiting from an emergency housing or a temporary rehousing

Commune du Tholonet

3384, route Cézanne - CS 50080 - 13182 Aix-en-Provence Cedex 5

Tel. 04 42 66 90 41 | [lentholonet@taxesejour.fr](mailto:lentholonet@taxesejour.fr) | <https://lentholonet.taxesejour.fr>